

Nice Era P View

Installations- und Bedienungsanleitung



CE 0682

IS0380A00MM_29-06-2015

Nice NICE SpA
 Oderzo (TV), Italien
 info@niceforyou.com www.niceforyou.com

Nach der Konfiguration können Sie die einzelnen Geräte nach Wunsch zusammenfassen:

Zonen : Um ein Gerät leichter aufzufinden, **definieren Sie bei der Gerätekonfiguration die Zonen.**

Gruppen : Gerätegruppen definieren Sie, um mehrere Geräte gleichzeitig ansteuern zu können. Eine Gruppe kann nur Geräte enthalten, die denselben Befehlsatz besitzen (Tabelle 1).

Szenarien : Szenarien definieren Sie, um mehrere Geräte gleichzeitig ansteuern zu können, selbst wenn diese unterschiedlich sind (jedes mit einem eigenen Befehl), weil Sie die Bedienung erleichtern oder eine szenische Wirkung erzielen möchten. Das Szenario kann mit der zeitgesteuerten Funktion (der automatischen Ausführung von Befehlen zu einer bestimmten Uhrzeit an verschiedenen Wochentagen) oder der Astro-Funktion - siehe Abschnitt 4.1.2 - verknüpft werden. Das Szenario wird auch zu einem 'Ereignis' - Abschnitt 4.3.

Tabelle 1 - Verfügbarer Befehlsatz

| 01 Rolladen | | | 02 Rolladen mit Teilöffnung | | |
|-------------|------------------|--------------|-----------------------------|------------------|---------------|
| Taste | Befehle Standard | Taste Sender | Taste | Befehle Standard | Taste Sender |
| ▲ | Nach oben | T1 | ▲ | Nach oben | Teilöffnung 1 |
| ● | Stopp | T2 | ● | Stopp | Teilöffnung 2 |
| ▼ | Nach unten | T3 | ▼ | Nach unten | Teilöffnung 3 |

| 03 Markise | | | 04 Eingangstor | | |
|------------|-----------------|--------------|----------------|------------------|--------------|
| Taste | Standardbefehle | Sender-Taste | Taste | Befehle Standard | Taste Sender |
| ▲ | Nach oben | T1 | ▲ | Wird geöffnet | T3 |
| ● | Stopp | T2 | ● | Teilöffnung | T2 |
| ▼ | Nach unten | T3 | ▼ | Wird geschlossen | T4 |

| 05 Schösser | | | 06 Lampen + elektr. Geräte | | |
|-------------|------------------|--------------|----------------------------|------------------|--------------|
| Taste | Befehle Standard | Taste Sender | Taste | Befehle Standard | Taste Sender |
| ▲ | - | - | ▲ | Ein | T1 |
| ● | Wird geöffnet | T1 | ● | - | - |
| ▼ | - | - | ▼ | Aus | T2 |

| 07 Dimmbare Lampen | | | 08 Bewässerung | | |
|--------------------|------------------|--------------|----------------|------------------|--------------|
| Taste | Befehle Standard | Taste Sender | Taste | Befehle Standard | Taste Sender |
| ▲ | Erhöhen | T1 | ▲ | - | - |
| ● | Ein/Aus | T2 | ● | Einschalten | T1 |
| ▼ | Verringern | T3 | ▼ | - | - |

| 09 Alarmanlage | | |
|----------------|-----------------------|-----------------|
| Taste | Befehle Standard | Taste Sender |
| ▲ | Eingeschaltet | EIN (Alarmer) |
| ● | Teilöffnung eingesch. | PARZ. (Alarmer) |
| ▼ | Ausgeschaltet | AUS (Alarmer) |

4.1.2 - Konfigurationsfunktionen: Menü 'Optionen'

Dient zur Konfiguration verschiedener Funktionsparameter; in dieser Anleitung sind nur die spezifischen Parameter beschrieben, alle anderen sind unmittelbar verständlich.

- **Einschaltung**: Dient zur Konfiguration der eingebauten Sensoren, die den Funksender Era P View einschalten:

| Werkseitige Voreinstellungen (Standardwerte) | | |
|--|-----|---|
| Nur Taste OK | AUS | AUS = Sämtliche Tasten schalten Era P View ein. EIN = Nur Taste OK wird eingeschaltet. |
| Näherungssensor | AUS | Aktiviert den Näherungssensor (nicht empfehlenswert für Bereiche, die von vielen Personen frequentiert werden). |
| Bewegungssensor | AUS | Aktiviert den Bewegungssensor (nicht empfehlenswert während des Transports). |
| An Wandhalterung | AUS | AUS = Die Ereignisse werden immer ausgeführt EIN = Die Ereignisse werden nur ausgeführt, wenn sich der Funksender in seiner Wandhalterung befindet. |
| EIN bei Ereignis | AUS | AUS = Die Ereignisse werden im Hintergrund ausgeführt. EIN = Die Ereignisse bewirken die Einschaltung vor dem ersten Ereignis; es besteht die Möglichkeit, den Vorgang aufzuschieben oder die Uhrzeit zu ändern. |

- **Passwort**: Ermöglicht, mit einem Installateurs-Passwort den Zugriff auf das Installationsmenü zu sperren (damit der Benutzertyp ADV keine kritischen Funktionsparameter ändern kann) oder mit einem Benutzer-Passwort den Benutzertyp Easy daran zu hindern, das vereinfachte Menü zu verlassen. Ab Werk sind sämtliche Menüs, Funktionen und Einstellungen frei für alle Benutzer zugänglich.

- **Astro-Funktion** (Menü Datum und Uhrzeit): Berechnet automatisch die Uhrzeit von Sonnenaufgang und Sonnenuntergang und ermöglicht, diese Uhrzeit statt einer festen Uhrzeit mit einem Ereignis zu verknüpfen.

Die Uhrzeit von Sonnenaufgang und Sonnenuntergang wird automatisch berechnet und aktualisiert. Für diese Berechnung müssen die **geografische Breite des Standardortes** sowie die Differenz zwischen der angegebenen Uhrzeit und **der wahren Sonnenzeit** bekannt sein. Diese Parameter können Sie leicht im Internet in Erfahrung bringen (verwenden Sie dazu, falls erforderlich, das Datum 25. Dezember) oder mit folgender Methode ermitteln: Bestimmen Sie die geografische Position Süden (bzw. auf der Südhalbkugel Norden) und lesen Sie die Uhrzeit in dem Moment ab, in dem die Sonne genau im Süden (also im Zenit) steht. Falls dies zum Beispiel um 12:45 Uhr der Fall ist, geben Sie den Parameter +00:45 ein, falls es um 11:30 Uhr erfolgt, lautet der betreffende Parameter -00:30.
Hinweis - Die von Era P View vorgenommenen Berechnungen liefern Näherungswerte und berücksichtigen keine astronomischen Ereignisse. Der Fehler ist jedoch unerheblich und beträgt weniger als 15 Minuten.

4.2 - Menü Easy

In diesem Benutzermenü können Sie: • Die Geräte ansteuern (Gruppen oder Szenarien: nach der Konfiguration im Menü ADV) • Die Art des Lesevorgangs wählen () • Die Position der Geräte in der Liste ordnen () • Mit den Tasten und die Geräte auswählen.

Um ein Gerät zu konfigurieren, sein Bild mit den Kenndaten zu verknüpfen oder einzelne Geräte hinzufügen oder zu entfernen (in Gruppen oder Szenarien), müssen Sie zuerst das Menü ADV aufrufen.

4.3 - Ereignisse

Anwendbar nur für 'Szenarien' mit der Funktion 'zeitgesteuert' (Szenarien > Erstellen > Zeitsteuerung), also die automatische Ausführung von Ereignissen zu einer bestimmten Uhrzeit an einem oder mehreren Wochentagen. Siehe hierzu ebenfalls die 'Astro-Funktion' in Abschnitt 4.1.2. Sämtliche konfigurierten Ereignisse werden in der spezifischen Menüseite 'Szenarien' zusammengefasst (). Die programmierten Ereignisse können aufgeschoben oder geändert werden.

4.4 - Die Tasten 'Prog' / 'Esc'

Diese Tasten befinden sich im Batteriefach (Abb. 3-e). Sie dienen in Verbindung mit kompatiblen Antrieben (beispielsweise Gerätefamilie Era Mat) dazu, den Programmierungsablauf zu vereinfachen: Die Taste PROG beschleunigt den Zugriff auf die Prozeduren und die Taste ESC beschleunigt deren Abschluss. Vor dem Gebrauch dieser Tasten müssen Sie zuerst das betreffende Gerät wählen, das Sie programmieren möchten.

5 - AUSWECHSELN DER BATTERIEN DES SENDERS

Ersetzen Sie entladene Batterien () durch neue Batterien desselben Typs (Alkaline) . **Achten Sie beim Einlegen auf die korrekte Polung (Abb. 3-f)**. Alternativ können auch wiederaufladbare Batterien 1,2 V NiMH-Batterien Typ AAA verwendet werden (siehe Kapitel 7). **Auswechseln der Batterien: Abb. 3-e/f/g).**

6 - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Dieses Gerät ist integraler Bestandteil der Automatisierungseinrichtung und muss daher zusammen mit dieser entsorgt werden. Wie schon die Installation muss auch die Demontage am Ende der Nutzungsdauer des Geräts von Fachpersonal ausgeführt werden. Das Gerät besteht aus verschiedenen Materialien, von denen einige recycelt und andere entsorgt werden müssen. Informieren Sie sich über die Recyclings- oder Entsorgungssysteme, die in Ihrem Land für dieses Gerät vorgeschrieben sind. - **Einige Gerätekomponenten können Schadstoffe oder gefährliche Substanzen enthalten, die - falls sie in die Umwelt gelangen - schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.**



Das nebenstehende Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Führen Sie die von den Vorschriften in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde vorgeschriebene Mülltrennung durch oder geben Sie das Gerät an den Verkäufer zurück, wenn Sie ein gleichwertiges neues Produkt kaufen. **▲ - Die gesetzlichen Vorschriften sehen für den Fall einer widerrechtlichen Entsorgung dieses Geräts unter Umständen schwere Strafen vor. Entsorgung von Batterien: ▲** - Eine leere Batterie enthält Schadstoffe und darf daher nicht in den Hausmüll geworfen werden. Sie muss entsprechend den örtlichen Vorschriften zur Mülltrennung entsorgt werden.

7 - TECHNISCHE DATEN

• **Stromversorgung**: 2 Alkaline-Batterien mit 1,5 V vom Typ AAA; geschätzte Lebensdauer bei 20 Benutzungen pro Tag: 1 Jahr. Oder 2 wiederaufladbare NiMH-Batterien mit 1,2 V vom Typ AAA (wiederaufladbar über USB-Anschluss). • **Frequenz**: 433,92 MHz (±50 kHz) • **Abgestrahlte Leistung**: ca. 1 mW E.R.P • **Ungefähre Reichweite**: 200 m im Freien; 35 m in Gebäuden(*) • **Sendercodierung**: Standard Flo-R und Flor+Info; 72-Bit-Rollcode; Codierung: HS zur Ansteuerung von Alarmanlagen "Nice Home Security" • **USB-Anschluss**: Zur Stromversorgung und zum Aufladen der wiederaufladbaren Batterien • **Beiliegendes Zubehör**: Magnethalter zur Wandbefestigung • **Schutzart**: IP 40 • **Betriebstemperatur**: -20 bis +55 °C • **Abmessungen**: 200 x 50 x 15 mm • **Gewicht**: 140 g.
Hinweise: • (*) **Alle Fernbedienungen können Störeinflüssen ausgesetzt sein, die ihre Leistung beeinflussen. Im Fall von Störeinflüssen kann Nice kann keinerlei Zusicherung hinsichtlich der effektiven Reichweite seiner Geräte leisten.** • **Alle technischen Daten gelten für eine Umgebungstemperatur von 20 °C (±5 °C).** • **Nice S.p.a behält sich das Recht vor, jederzeit und nach eigenem Ermessen Änderungen am Produkt vorzunehmen, die dessen Einsatzzweck und Grundfunktionen nicht verändern.**

DE - EG-Konformitätserklärung Erklärung gemäß Richtlinie 1999/5/EG

Hinweis - Der Inhalt dieser Konformitätserklärung entspricht den Angaben im offiziellen Dokument, das am Firmensitz der Nice S.p.a. aufbewahrt wird, in dessen aktuellster Fassung vor der Drucklegung dieser Anleitung. Dieser Text wurde aus redaktionellen Gründen angepasst. Eine Kopie der Originalerklärung kann bei Nice S.p.a. (TV) I angefordert werden.

Nummer der Erklärung: 533/Era P View - **Revision**: 0 - **Sprache**: DE

Der Unterzeichner Mauro Sordini erklärt hiermit eigenverantwortlich als Chief Executive Officer, dass das Produkt: • **Hersteller**: Nice S.p.a. • **Anschrift**: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italien • **Produkttyp**: Multifunktionsender mit grafischer Bedienoberfläche • **Modell / Typ**: ERA P VIEW • **Zubehör**:

hinsichtlich seines Einsatzzwecks zu den Hauptanforderungen unter Punkt 3 der folgenden EG-Richtlinie konform ist: Richtlinie 1999/5/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendgeräte und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität, gemäß den folgenden harmonisierten Normen: - Gesundheitsschutz (Art. 3(1)(a)): EN 62479:2010 - Elektrische Sicherheit (Art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013 - Elektromagnetische Verträglichkeit (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013 - Funkfrequenzband (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V2.4.1:2012 Gemäß der Richtlinie 1999/5/EG (Anhang V) gehört das Produkt der Klasse 1 an und ist wie folgt gekennzeichnet:

CE 0682

Oderzo, 9. Juni 2015
Ing. Mauro Sordini (Chief Executive Officer)

1 - ALLGEMEINE HINWEISE

⚠ - Wichtige Sicherheitshinweise. Die Sicherheit von Personen ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anweisungen eingehalten werden. Diese Anleitung gewissenhaft aufbewahren.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Verpackungsmaterial des Produkts muss unter Einhaltung der einschlägigen Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.
- Das Gerät vorsichtig handhaben und verhindern, dass es herunterfällt oder Druckbelastungen, Stößen oder dem Kontakt mit Flüssigkeiten ausgesetzt wird. Das Gerät von Wärmequellen und offenen Flammen fernhalten. Diese Handlungen können das Gerät beschädigen und Funktionsstörungen oder Gefahrensituationen verursachen.

2 - BESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK DES GERÄTS

Era P View ist ein Multifunktions-Funksender der Gerätefamilie „Era-P“ von Nice. Sein Verwendungszweck ist die Steuerung der Antriebe von Markisen, Sonnenschutzvorrichtungen, Rollläden, Türen, Toren sowie von Beleuchtungseinrichtungen und sonstigen elektrischen Geräten. Außerdem kann er Alarmanlagen des Typs „Home System“ von Nice aktivieren und deaktivieren. **⚠ - Jeder sonstige Gebrauch des Geräts bzw. jegliche Einsatzbedingungen, die nicht den Angaben in diesem Handbuch entsprechen, sind unsachgemäß und nicht gestattet!**

Era P View ist ein Funksender zur unidirektionalen Übertragung mit einem farbigen 2,2-Zoll LCD-Grafikdisplay. **Er bietet**

- eine unkomplizierte und intuitive Benutzerschnittstelle (Abb. 1).
- drei Tasten (Abb. 1) zur Ansteuerung der Sofortfunktionen und zur Navigation in den Menüs.
- ein Joypad mit fünf Tasten (Abb. 2).
- ein Uhrzeit- und Datumsmodul für zeitabhängige Befehle.

Er ermöglicht,

- bis zu 99 Geräte einzeln anzusteuern, die in 20 Zonen, 20 Gruppen und 20 Szenarien zusammengefasst werden können.
- die Bezeichnung und den Typ der anzusteuern Geräte frei zu wählen.
- die Bezeichnung und Funktion des Befehls frei zu wählen, um eine perfekte Entsprechung der übertragenen Befehle mit den zu steuernden Geräten zu erhalten.
- eine automatische Umschaltung von Sommerzeit auf Normalzeit (für die Regionen, in denen eine gesetzliche Regelung gilt).
- eine selbsttätige Berechnung der Uhrzeit von Sonnenaufgang und Sonnenuntergang (Astro-Funktion).

Benutzermenüs:

- **Benutzertyp Easy:** Um eine geringe Anzahl Geräte, Gruppen oder Szenarien auf einfache und unmittelbare Weise anzusteuern, können Sie das Verlassen dieses Menüs durch ein Passwort schützen.
- **Benutzertyp Advanced:** Um sämtliche Geräte, Gruppen und Szenarien anzusteuern, können Sie die Benutzereinstellungen aufrufen (Bezeichnungen der Geräte, Erstellen und Ändern von Zonen, Gruppen, Szenarien usw. - siehe Abschnitt 4.1)
- **Installateur:** Hiermit haben Sie Zugriff auf sämtliche Programmierungs- und Konfigurationsfunktionen. können Sie den Aufruf dieses Menüs durch ein Passwort schützen.

3 - FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN

Era P View wird durch zwei Batterien stromversorgt, die wie in Abb. 3-e/f/g eingelegt werden müssen. Alternativ dazu ist eine Stromversorgung über den USB-Anschluss mit einem entsprechenden Adapter möglich; in diesem Fall können Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, nachdem Sie die entsprechende Ladeoption aktiviert haben.

Den Sender schalten Sie wie folgt ein: Entweder Sie drücken eine beliebige Taste oder Sie nehmen den Sender von seiner Wandhalterung ab oder Sie bewegen eine Hand in die Nähe des Geräts; diese Funktion ist dank der eingebauten Sensoren möglich.

Nichtgebrauch: Wenige Sekunden nach dem letzten Gebrauch schaltet sich das Gerät automatisch in Standby, um Strom zu sparen und die Batterien zu schonen.

Erstinschaltung: Sie werden aufgefordert, die Menüsprache zu wählen, die Sie verwenden möchten, und die Parameter „Datum und Uhrzeit“ einzustellen, die für verschiedene Funktionen erforderlich sind. Danach erscheint die Startseite der Bedienoberfläche:

| Startseite (Abb.1) | |
|--------------------------|---|
| A | Aktuelle Uhrzeit (fehlt, wenn „Datum und Uhrzeit“ nicht eingestellt wurden) |
| B | Ladezustand der Batterien |
| C | Auswahl des Benutzertyps Easy oder Advanced : Drücken Sie die Funktionstaste darunter. |
| D | Aufruf der Seite der programmierten Ereignisse: Drücken Sie die Funktionstaste darunter. |
| E | Aufruf der Seite der Programmierungsoptionen: Drücken Sie die Funktionstaste darunter. |
| Funktionstasten (Abb. 2) | |
| ▲ | - Bewegt die Auswahlmarkierung nach oben. - Dient in der Startseite zur Auswahl der Szenarien . |
| ▼ | - Bewegt die Auswahlmarkierung nach unten. - Dient in der Startseite zur Auswahl der Geräte . |
| ◀ | - Bewegt die Auswahlmarkierung nach links. - Dient in der Startseite zur Auswahl der Zonen . |

| | |
|-----------|---|
| ▶ | - Bewegt die Auswahlmarkierung nach rechts. - Dient in der Startseite zur Auswahl der Gruppen . |
| OK | Bestätigen |

• Die drei Funktionstasten (C/D/E - Abb. 1) haben in den einzelnen Menüseiten unterschiedliche Funktionen (oder sind nicht vorhanden):

| Startseite | |
|--|--|
| Benutzertyp Easy | Benutzertyp ADV |
| = = | = = |
| Wechsel des Benutzertyps von 'Easy' nach 'ADV' | Wechsel des Benutzertyps von 'ADV' nach 'Easy' |
| = | Wechsel zur Menüseite 'Ereignisse' (Abschnitt 4.3) |
| = | Öffnet das Menü des Benutzertyps Easy |
| = | Öffnet das Menü 'Optionen' (für den Installateur) |
| = | Zurück zur Startseite |
| = | Öffnet das Menü 'Änderungen' |
| = | Zurück zur vorherigen Seite |

4 - PROGRAMMIERUNG DES EMPFÄNGERS (Benutzertyp Advanced)

Der Funksender Era P View muss im anzusteuern Gerät gespeichert werden. Sie können eine große Zahl unterschiedlicher Geräte mit dem Funksender steuern. Um die Suche und Auswahl bei Gebrauch der Fernsteuerung zu erleichtern, können Sie jedem Gerät verschiedene Zusatzinformationen zuweisen.

4.1 - ADV-Menü

In diesem Benutzermenü führen Sie alle in Kapitel 3 beschriebenen Bedienschritte aus.

4.1.1 - Konfiguration eines anzusteuern Geräts:

| | | |
|------------|---|---|
| 01. | = | ADV Startseite |
| 02. | = | → Menü 'Optionen': Wählen Sie 'Geräte installieren' |
| 03. | = | → Menü 'Einstellungen': Wählen Sie einen freien Kanal |
| 04. | = | → Menü 'Einstellungen' > Kanal ... : Tippen Sie die Informationen zu den einzelnen Menüpunkten ein * und wählen Sie anschließend 'Speichern' |
| 05. | = | → Menü 'Einstellungen': Wählen Sie den soeben programmierten Kanal, um einen Befehl zu übertragen. |
| 06. | = | → Menü 'Registrierung': Verwenden Sie die Auswahltasten '▲ - OK - ▼' , um einen Bedienvorgang anzusteuern. |

* Verzeichnis der Menüeinträge:

| | |
|--------------------|---|
| Typ | Typ des anzusteuern Geräts |
| Benennung | Klarname, der dem anzusteuern Gerät zugewiesen werden soll (fakultativ) |
| Bereich | Name des Bereichs, in dem sich das anzusteuern Gerät befindet (fakultativ) |
| Ausrichtung | Ausrichtung des anzusteuern Geräts bezogen auf die Himmelsrichtungen (fakultativ) |
| Befehlssatz | Befehlstyp, der mit dem anzusteuern Gerät verknüpft werden soll (Tabelle 1) |

⚠ Nach Abschluss der Konfiguration müssen Sie die Codes der einzelnen Geräte speichern: Dieser Schritt muss jeweils einzeln für die einzelnen Geräte ausgeführt werden; siehe hierzu die Bedienungsanleitung des Geräts (ebenfalls auf der Website www.nice-foryou.com verfügbar).

